

LEZZENDIA

Dro Retorno

Dro Mortà

DA PORTORIA

A' ra Battaria dra Cava

IN CARIGNAN.



INFORMAZIONI

Questo testo è stato scaricato dal sito stefanodurso.altervista.org ed è distribuito sotto licenza 'Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Condividi allo stesso modo 4.0'

Edizione di riferimento:

Autore: De Franchi, Stefano

Titolo: Lezzendia dro retorno dro mortâ da Portoria a' ra battarìa dra cava in Carignan

Pubblicazione: Zena : Stampaja De Cianne, 1747

Descrizione fisica: [8]p- ; 16°

Note generali: Testo in dialetto genovese. Il nome dell'A. (in vernacolo Steva De Franchi) si deduce da altre edizioni della stessa opera.

Versione del testo: 1.0 del 7 gennaio 2022

Versione epub di: Stefano D'Urso

LEZZENDIA
Dro Retorno
Dro Mortâ
DA PORTORIA
A' ra Battarìa dra Cava
IN CARIGNAN.

Stæme un poco tutti attenti
Che ve cante unna Cançon:
Ne sareî tutti contenti:
Ma con questa condiçion,
Ch'a se degge intitolâ:
Ro Retorno dro Mortâ.

Mi n'occorre, che l'istoria
Ciù ve conte dre bacchæ:
Che se resarçî Portoria
Con na cœutta de sascæ
Zà ra san da capp'á pê
E Zeneixi, e Forestê,

Ro Mortâ, caxon dro tutto,
Stava ancora accoregao
In ra fossa sporco e brutto,
Dond'o s'era dezancao.
Se pensava a rá manera
De tornare dond'o l'era.

Lí se fen mille foghetti,
Disse ognun ro só parei:
E senç'atti, ni decretti

Fu concruzo de vorei
Strascinâro in procession
A' ra coa d'un Battaggion.

Se fissò lí prontamente
L'ora çerta e ra giornâ,
Che á tamburo ben battente
Se dovessan radunâ
Compagnie de gente armæ
De Portoria in re contræ.

Quello giorno lá in Portoria
Ognun fè ballâ grigœu.
Ri ciú poveri bardoria
Vossan fâ con dri ravicœu:
Pe ri ricchi e ri ciù fin
Travaggió ro Françezin.

Ri garzoin con re donnette
Ra spaççoira adœuveron:
Feççan ben re stradde nette:
Ri carreggi nettezzón:
E ogni buttega serrâ,
Comme in giorno de Denâ.

Quando tutto pronto, e lesto
Fu per metese in camin,
Gh'era un finimondo, un tresto
Pe re ciaççe e a ri barcoin:
Che d'amixi e de partìo
Sera fæto un grosso invìo.

Se sentiva: Agguanta, afferra:
Tirra chî, molla de là:
Erzi sciù, ch'o tocca terra:
Spoincia: arròsa un po ciù in çà,
A' ra fin ra voxe è in giro:
Che se marce: semmo a tiro.

Lì ghe fu chi ro baxava
Chi dixeva: Ro mæ cœu!
E sentivi chi criava:
Libertæ! Mortâ! Carzœu!
E fra ri âtri mina donnetta
Gh'accostò ra Coronetta.

Re Bandere in sæa finna,
Pitturæ da Pittô bon,
Dentro SANTA CATTARINNA,
E MARIA DRA CONCEÇION,
Con un scrîto in ro Mortâ:
Libertæ l'è vendicâ.

De Tamburi e Scigorelli,
Cornicaccia, Trombe, Oboé,
O ghe n'eran ben dri belli,
Ma non ri hò contæ á ra fé:
Che metteivan allegrìa,
Quando favan sinfonia.

Da Portoria in Pontexello,
Zú in ro Borgo dri Lanê
Da ri Servi, l'é chi bello,
Se dixeva, l'é chi lê.

Da ri Trœuggi sciù cian cian
A' ra Cava in Carignan.

Arrivæ a ra Battarià
In ro læugo destina
Se sentì un VIVA MARIA,
E GESÙ ne sæ laodao:
Pronto lì *Cappo Canton*
O de fœugo a ro Cannon.

De gran spari a ro sarùo
A' sò posto bello lì
Ro Mortâ fu riçevùo
De Zenâ l'ottavo dì
L'anno mille settecento
Quarantasette, e sença stento.

Per Çittæ poi de retorno
E da Banchi e da San Scî
Fen ro giro tutto attorno:
Se n'andòn poi a finî
Tutti insemme à ringraçià
Ra gran Santa á l'Ospiâ.

Oh gran SANTA CATTARINNA,
A' Portoria sempre unìa,
Comme là verso Oreginna,
Voî preghæ sempre MARIA,
Che ne çarve ra Çittæ,
Che ne tegne in libertæ.

ZENA. Stampaja De-Cianne – *con permiss.*
Ristampa de l'anno 1747.